

# Голос України

Влада - Радамі

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 104 (1854) ♦ Четвер, 4 червня 1998 року ♦ Ціна догоайрна

## МОЖНА ЖНИВУВАТИ. Залишилося серпи підрахувати

Врожай-98

Іноземних кредитів під державні гарантії для прибирання імпортих зернозбиральних комбайнів нинішнього року, повідомив міністр АПК Борис Суніханов, не передбачається. Агровиробники, мовляв, необхідну сільськогосподарську техніку купуватимуть самотужки. Де кошти брати, міністр не уточнив.

Порівняно з минулим роком, парк зернозбиральних комбайнів скоротився більш як на 6 тисяч. З урожайних лише 29% готові вийти у поле. За квітень-травень відремонтовано 20 комбайнів. Максимальний процент готовності техніки в Закарпатській області (48%), але парк кораблів лівнів та найменший у країні. Дані у «лідерах» Донецчина (40%). На Житомирщині, Рівненщині, Сумщині на колесах тільки кожен п'ятий агрегат.

### Головне — стабільність у державі

Ранкове і денне засідання 3 червня

Чому до виборів Рух часто критикував політику Президента, а тепер об'єднався з президентськими силами? Відповідаючи на одне з численних запитань депутатів, президент на керманіча парламенту рухів Іван Засєць сказав, що Рух — опозиційна сила і буде нею

### Парламентська хрокіна

лоти, доки не матиме більшості у ВР та керівних посадах у державі. За словами І. Засєць, фракція НРУ співпрацюватиме з іншими, щоб ВР не стала гальмом для проведення реформи. У відповідях він також наголосив на необхідності прийняти нові податковий, цивільний і бюджетний кодекси. Хоча з виступу було зрозуміло, що пан Засєць не претендував і не розраховував на свою обрання. І всі передбачили, що невдовзі він має зняти свою кандидатуру. (Закінчення на 2-й стор.).

## Чи проведжатимуть пароплави на Дніпрі?

Ще років з десять тому Київський річковий порт — найбільший транспортний вузол на Дніпрі — відігравав значну роль у розвитку економіки столиці і всього Київського регіону. Тоді обсяги перевантажувальних робіт становили 30 млн. тонн за навігацію. Перевозилося 4 млн. пасажирів, які бажали відпочити на берегах славної річки. Окрім того, на будівельні майданчики міста завозилося до 10 млн. тонн піску, щебеню та каменю.

(Закінчення на 8-й стор.).  
Фото Юрія ВЕНГЕРШЕА.



вйдрпите  
акціонерне товариство  
"КИЇВСЬКИЙ  
РІЧКОВИЙ  
ПОРТ"  
KYIV  
RIVER PORT

### Об'єдналися. Цього разу офіційно

Сьогодні в Ялті розпочинається дводенна зустріч гла держав/урядів країн-учасниць Чорноморського економічного співробітництва (ЧЕС), ініційована Україною. У ній візьме участь Президент України Леонід Кучма.

Це вже четверта така зустріч за шість років діяльності об'єднання. Невідний самт має відіграти особливу роль, адже на ньому ЧЕС буде проголошено міжнародною регіональною організацією. Тому подія матиме великий резонанс у ділових колах світової спільноти.

(Закінчення на 4-й стор.).

### Стопни розставимо

Проблеми лімітації сухопутної ділянки українсько-російського кордону обговорюватимуться на засіданні спеціальної комісії. 2-4 червня вона визначатиме методологію та порядок проведення лімітації. Делегацію України очолив посол України в особливих доручень Юрій Костенко, повідомляє ЛІНАУ-Укрінформ.

### Чорноморська новинка з потужним «характером»

З конвеєра Одеського автозаводського заводу зійшов перший потужний трейлер міжнародного зразка. Його випуск розпочато за проектом спільного українсько-канадського підприємства «Монд-Україна». Новинка складається з металового контейнера обсягом 90 кубічних метрів і тягача на базі вантажного автомобіля відомої світової фірми й може перевозити до 28 тонн сухих вантажів. Усі ком-

плектувальні для трейлера поки що поставляє канадська фірма «Монд», а працівники «ОдАЗу» складають машини. З часом, однак, багато що вироблятимуть на суміжних підприємствах України. Перші замовлення вже надійшли на одеський завод «Централіт». Контракт між СП й «ОдАЗом» передбачає випуск 150 машин на рік. Інтерес до новинки вже виявили десятки фірм різних країн.

Лист на першу сторінку

### Тоді був голод. А тепер?

1947 рік. Мені 12. Ніч, а я ле сплю і тихо скигло: «Хочу їсти, мамо, дай хліба». Що відбувалося тоді моя мама, розумію тепер сама. У мене на утримання кругля 14-річна сирітка, котрий я — і мама, і тато. Десять місяців не одержує вона гроші, що виділила їй держава за втрату чоловіка. До якого Бога йти зі скаргою?

Л. ТАКЧИК.

Львівська область.

P.S.

О У вікторію один із наших, по брали участь у іке-туванні Дніпропетровської облдержадміністрації, помер.

О Рівень безробіття у Тернопільській області перевищив десятирічний рубіж.

О Два автобуси типу «КАВЗ» зіткнулися в центрі Миколаєва. Госпіталізовано 8 пасажирів, двоє з яких — у тяжкому стані.

## Спробуй і виграй!

«Голос України» знову проводить для своїх передплатників другий етап лотереї. Розігруватимуться найрізноманітніші товари. І все це завдяки нашим спонсорам:

3. Кременчуцькому АТ «Крюківський вагонобудівний завод» (генеральний директор Володимир Приходько) — причіп до легкового автомобіля.
40. Полтавській дирекції АКБ «Україна» (директор Василь Вертецький) — 10 виграєш по 30 грн.
41. Полтавському АТ «Завод електромотор» (голова спостережної ради Сергій Кожемяко) — водянй насоси, електроточильна.

Друзі! Стежте за газетою. Щодо номера у нас збільшуватиметься асортимент товарів для розіграшу в лотереї. Спробуйте і виграйте!

Передплата-98

## Постанова Верховної Ради України

**Про деякі заходи  
щодо забезпечення погіршення  
заборгованості по виплатах  
заробітної плати, стипендій, пенсій,  
інших соціальних виплат населенню**

Зважаючи на загострення соціально-економічної і політичної ситуації в Україні у зв'язку із заборгованістю по виплатах заробітної плати, у тому числі по виплатах пенсій, виплат переробки та шкідливих підприємств, пенсій, пенсій та інших соціальних виплат населенню і з метою виконання коштів на погашення такої заборгованості Верховна Рада України постановляє:

Кабінет міністрів України до 9 червня 1998 року проінформувати Верховну Раду України про виконання статті 6 Закону України «Про державний бюджет України на 1998 рік» станом на 1 травня 1998 року;

процес виконання статті 6 Закону України «Про державний бюджет України на 1998 рік» станом на 1 травня 1998 року;

процес виконання статті 6 Закону України «Про державний бюджет України на 1998 рік» станом на 1 травня 1998 року;

Президиалі Верховної Ради України.

м. Київ,  
2 червня 1998 року.  
№ 15-ХІV.

### У номер

## Стратегія вже зрозуміла

Четверте засідання міністрів закордонних справ держав-членів ПЕІ відбудеться 5-6 червня на острові Брюїч (Хорватія). У ньому велику участь делегати України на чолі з міністром закордонних справ Борисом Тарасюком.

Передбачається, що учасники засідання обговорять питання співробітництва в сфері стратегічних напрямів ПЕІ, які були ухвалені на зустрічі глави урядів держав-учасниць ПЕІ у Сараєво (Боснія і Герцеговина). Основну увагу буде приділено питанням економічного розвитку країн Центральної та Східної Європи, посиленню їх участі у процесах європейської інтеграції.

Засідання недовго, оскільки, по суті, роботи ми не розпочинали. Ми не можемо обрати керівництва Верховної Ради. Але я відкидаю спроби звинувачувати у цьому чотирьох правотворчих депутатських фракціях. Це, що звинувачує, не має аргументів. Бо на сьогодні існує всього 17 депутатів, і без них фактично немає більшості. Наші чотири фракції нараховують близько 190 депутатів, а дві лінії — 155. Якщо додати прогоспівників соціалістів, то їх буде 172 депутати. Нинішній «Громадою», яка чисто ситуативно поєдналася з лівими, бо це не ліва фракція, вони не мають більшості.

Позафракційні депутати — більше правого напрямку, ніж лівого.

Тому в цій ситуації єдиний реальний вихід — «пакет». Алге чотирьох фракцій, які не голосували, ні за яких умов ніколи не вийшли голосами за Петра Симоненка. І все, що він узяв, ми брали. Найбільше — разом з «Громадою» — 191 голос, і 148 — без голосів «Громади». Навіщо чотирьох рази висувати його кандидатуру, коли вони постійно провалюються? Це не халявка для бітти. Але, очевидно, такі пер-

пекти у нас зараз кожен задовольняють.

— Це продовжено простоянням глибокої кризи... Я думаю, що, скоріше, протистоянням усім членам Верховної Ради до ліній «ліви-праві». Я, наприклад, що б там не казали, вважаю дивним поїти на «протистояння» між «антипрезидентськими» чи «антипрезидентськими» фракціями. Невже Президент у нас ідеологія? Це нібито митро поїти «ліви-праві» чи «державники-антидержавники» чи «протистояннями» чи «антипрезидентськими». Я ніколи не вважав Рух пропрезидентською структурою. Забавою Президента, який не вважав Рух пропрезидентською. А чехи півтора року як будуть ідеологією? Чехи на «протистояння» чи «антипрезидентськи»?

Тому треба говорити про внутрішній ідеологічний розходження, інерцію того протистояння, яке було в минулій Верховній Раді.

Ми стоїмо за те, щоб узагальні вихід не був на цьому парламенті. У «пакеті» ми могли б погодитися, щоб один із заступників був з лівого флангу, а другий — з правого. Це було б найбільш справедливо.

Я навіяв в інтересах флангу.

— А при такому розвитку подій, чи ймовірно протистояння законодавчої і виконавчої гілки?

— Звичайно, мине трохи часу — і Пре-

## Шахтарям пообіцяли мінімум.

### Вечірнє засідання 2 червня

**ВР ОДИНО ПЕРЕРВУ відбуде засідання подожволяючи родині родини, на яку було розглянуто два питання: перше — ініціативу близько 200 депутатів «показати» відповідальності Кабінету міністрів за виконання вимог Конституції і чинного законодавства про оплату праці, виплати пенсій, стипендій і т. д. (це питання розглядатимуть наступної середи); друге — розглянути на вечірньому засіданні інформаційну урядову про життя нинішніх заходів, спрямованих на ліквідацію заборгованості гірникам.**

Як відомо, 22-й день трижаштарських стрілок, які дають можливість здійснити цього року поточні виплати заробітної плати гірникам. Необхідні кошти уряд пропонує одержати за рахунок додаткових надходжень до державного бюджету після прийняття Верховною Радою деяких законодавчих актів, які Кабмін уже подав на розгляд

міністерства зрозуміти, які дають можливість здійснити цього року поточні виплати заробітної плати гірникам. Необхідні кошти уряд пропонує одержати за рахунок додаткових надходжень до державного бюджету після прийняття Верховною Радою деяких законодавчих актів, які Кабмін уже подав на розгляд

## Головне — стабільність у державі

(Початок на 1-й стор.)

Звісно, більший інтерес викликає наступний аспект претендента на посаду Голови ВР Леоніда Кравчука (фракція СДПУ(о)). Виходаючи з цих бачення місця і ролі Голови ВР, Леонід Кравчук зазначає, що голова не може втручатися у повсякденні дії інших глибоко влад. Щоб їм вперді, а не протистояти одна одній, а на його думку, треба розпочати з виконання норм Конституції та Регламенту, вивести за межі парламенту соціальної дискусії, розглядати пропозиції конкретних депутатів, в не парції, які вони представляють. Навес зазначив, що з якої фракції надійде пропозиція, але вона була обговорювана. Господар ВР — не її голова, а весь депутатський корпус. Найголовніше завдання парламенту — забезпечити стабільність у суспільстві. Він визначив пріоритетними три реформи: управління, політичну та економічну. Його модель економіки — це ринкова економіка при посиленні ролі держави.

Відповідає Л. Кравчук на запитання учасників засідання: «Якщо ми будемо працювати і об'єднувати дії, то ми зможемо вийти з кризи». Він наголосив на важливості структурованості парламенту, а також на тому, що без узгодженої роботи держави ми не можемо вийти з кризи. Він наголосив на важливості структурованості парламенту, а також на тому, що без узгодженої роботи держави ми не можемо вийти з кризи.

Відповідає Л. Кравчук: «Ні. Я від-

чуваю гордість з того, що прийнятий до історії. Поза тим, він відмовився відповісти на запитання про відповідність за недовіру роботи фракції «ліво-ліво», наголосив, що питання обговорюються лише тоді, коли Генеральна прокуратура внесе його на розгляд ВР. Після чого голосування на попередньому засіданні Платон Лазаренко побачив, щоб кількість голосів у цьому залі

збільшилася з кількості голосів.

Після такого оголошення збудження виступив від фракції НДП Олександр Бандура. Він знав свою кандидатуру з балотування.

Про плуч виходу із кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

го виходу з кризи та згадував казав історичний претендент — самовисування Микола Габера, вперше обраний до парламенту за списком СДПУ(о). У його виступі домінувала думка про потребу загально-

## Парламентська хроніка пояснили, що це... максимум

парламенту. На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

чної ситуації.

На сьогоднішній день механізми одержання додаткових коштів, необхідних для ліквідації заборгованості гірникам, які розглядають середньотермінове надходження за рахунок реалізації валюти. Це приблизно 30 мільйонів гривень на місяць. Ми порахували і маємо такі пропозиції: 70 відсотків цих надходжень видати на заробітну плату. Отже, в наслідок цього забезпечимо щомісячну виплату заробітної плати. Однак, розглядаючи і поручаючи, уряд переконався, що повністю задоволення економічних вимог гірників зараз неможливо. Це не заляжить від уряду, зазначив А. Голубенко, бо пов'язано із фінансовим станом держави, який, очевидно, у нас є, у свою чергу, також не заляжить від уряду (?) Те, що запропонував від імені Кабінету міністрів перший віцепрем'єр, як максимально можливим за нинішньої економі-

Розмови з  
Володимиром КОРОТКОМ.

Регіон: проблеми самоврядування

# Хто в хаті господар

Багато хто із херсонців ще не забув тих «поєдиноків», що не так давно відбувалися в обласному центрі за участю місцевих виконавчих та представницьких структур. Конфліктні ситуації виникали одна за одною і на різних рівнях. Наприклад, між Херсонською міською радою та районним парламентом Херсонської міськради та головною міською радою і облдержадміністрацією. І стосувалися вони виділення коштів з районної бюджету до міського, імплементації міського голови, контролю за виконанням бюджету області, соціально-економічних програм розвитку Херсонщини.

Навіть далекий від по-

літики Херсонський обидватор міг зробити із цього свій висновок: місцева влада з нас такю підлялася, та попри все, становлення представницьких органів влади на Херсонщині йшло за визначенням законом напрямом. І в її глибині містилися керівники, хоч і без труднощів, але змушені були зробити свій вибір, на якому із крисел сидіти: голови адміністрації чи голови ради. А витяг створили собі протиграву та контроль над тим, що раніше з низки обставин не могло і бути.

Недовзі політичну самостійність представницьких органів місцевого самоврядування Херсонщина підкріпила фінансово. За словами го-

лови обласної ради Валерія Третякова, ступінь централізації грошових коштів на обласному рівні, що є його своєю метою, 62 відсотків, зараз становить 29 відсотків.

Представницькі органи місцевого самоврядування почали також самі заробляти гроші. Обласна рада, наприклад, провела облігаційну позику на 10 млн. гривень. І торік заробила на ній майже 200 тис. гривень прибутку. Гроші використали на ліквідацію наслідків міської аварії, зокрема пунктів, допомогу інвалідам, ветеранам, школам-інтернатам.

На думку тимчасово виконуючої обов'язки завідувача юридичного відділу Херсонської облдержадміністрації Валентини Супруненко, конфлікти між виконавчою та представницькою гілками влади значною мірою породжує наявність до цього часу половинчастого законодавчого розподілу влади в Україні. Отримавши у 1997 році Закон про місцеве самоврядування, конституцію В. Супруненко, ми керуємося у своїй роботі Указом Президента України «Про положення про облдержадміністрацію, Київської, Севастопольської міської державної адміністрації та про районну, міську та міст Київ та Севастополю державні адміністрації».

А чинний указ іноді суперечить закону.

Відсутність належної законодавчої бази — це, зрештою, загальноукраїнська проблема. Але на Херсонщині є і своя «коричнева» проблема, що породжує конфлікти. А саме: відсутність не тільки кваліфікованих, а то й взагалі юристів в деяких районах держадміністрацій і районних радах.

Та що у районах? Навіть в апараті облдержадміністрації станом на сьогодні квітня із перелічених штатним розкладом 5 юристів був лише один.

З огляду на все це, не важко передбачити, що у процесі подальшого становлення представницької влади на Херсонщині та врегулювання її стосунків із виконавчою владою можливі нові конфлікти, коли знову з'ясуватиметься питання: хто ж у хаті господар?

Правда, деякі типові слова, сказані головою Херсонської обласної ради В. Третяковим: якщо є порозуміння між гілками влади на обласному рівні, то воно буде і на районному.

А тому залишається сподіватися, що не тільки на силу закону, а й на політичне порозуміння і співпрацю органів виконавчої та представницької влади.

Валерій СТАРОСЕЛЦЬ

## Антоне Денисовичу, Ви не сердитесь?

Відкритий лист першому заступнику міністра закордонних справ Антону Бутевику

Шановний Антоне Денисовичу! Редакція «Голосу України» звертала до Вас з офіційним листом і публікацією «Службові розслідування дожили чотири з половиною роки» («Голос України» від 16 травня ч. 19) з проханням пролити світло на ситуацію, яка склалася навколо угоди між Україною і ФРН щодо поставки в нашу країну безкоштовно та на комерційних умовах автомобілів та інших матеріально-технічних засобів. Ми також просили Вас поводити, чи правда, що з українських посольств за кордоном інколи зникає дипломатія.

Пройшло достатньо часу, проте ми не отримали, шановний Антоне Денисовичу, жодного слова від цього відомства. Чи не так, чи не так сумнів Ваших особистих зацікавленостей у правдивому інформуванні громадськості про вищезгадані події, однак не можемо зрозуміти причин мовчання. Чомусь, наші звернення до Вас проходили не дійшли і Ви, відповідно, просто не «не курсе» десь.

Отож, з Вашого дозволу, візьмо на себе сміливість відіграти Вас від державних справ і бодай коротко викласти суть справи.

### Кілька десятків вагонів — це не жарт

Так от, Антоне Денисовичу, між Україною і ФРН було укладено п'ять угод. Чотири з них передбачали поставку в Україну безкоштовно автотехніки, медикаментів, інструментів, меблів, одягу, посуду, взуття...

Лише за період з 16 березня 1992 року в Україну надійшло кілька десятків вагонів усього добра, зокрема, 1142 одиниці автотехніки. Розподіл був нібито таким: уряд України — 972 автомашини, на проєкт «Відкопчення села» — 50, правозахисній перекр — 60, греко-католицькій — 30, католицькій — 20.

Уже майно за названом угодою безкоштовно надійшло в Україну і нібито було розподілено Комісією Верховної Ради з питань ліквідації наслідків Чорнобильської аварії. По списку цієї комісії усім майном розібралися, полегкували, пані Яворська, Бортник і Шовковийшин.

Шановний Антоне Денисовичу, Ви, очевидно, помітили, що до справ залучена так звана «Форміска» Комісія Верховної Ради дванадцятих скликання. Отож усі благополучні угоди укладалися і виконувалися під гаслом допомоги потерпілим від катастрофи та ліквідації наслідків найбільшої техногенної аварії.

Антоне Денисовичу, у нас, як, певно, і у Вас, нічого запитати, а при чому тут конфесії? В жодному разі ми не ставимо під сумнів необхідність підтримувати зношені брата в Христі. Та були й інші благородні справи, які потребували підтримки. До того ж швидко, кули поділися десятки вагонів іншого майна?

Чого ми Вас турбуємо, Антоне Денисовичу, з отрим дріб'язком? Та тому, що саме МЗС, хоча на той час Ви там і не були першим заступником Міністра, докладно чинило зусилля, аби оті добри для України угоди були підписані.

Тож, Антоне Денисовичу, знайдіть час і показуйте, як оті домовленості реалізовувалися.

Якщо ви надало задоволення, то ми могли б попросити пана Бортника і Яворську вивільнити Вас на якісь період від поточних справ.

### Пакетів немає, проблеми зашипилися

Тепер щодо отій дипломатичної пошти, яка нібито зникла з канцелярії Посольства України у ФРН.

Антоне Денисовичу, можливо, до МЗС не потрапили документи, які слідять про негради з дипломатом.

Тому зацікавлює їх бодай частково: «6 жовтня ч. 19, з канцелярії посольства в обліку переру були вилучені два пакети дипломатичної пошти... У цьому самому документі є садчення про те, що користуватися ключами від приміщення, де була дипломатія. Є ще один документ, який підтверджує дивну історію з поштою... Після обліку в пакеті знаходилося: «стачало: 1.../ч. 2... з № 36... Я зателефонував черговому, він сказав, що ключі від дверей брали...»

Ми неабияк здивовані. Чи вкрити усюмою оторопою, чи то вкрити єдиці підлякати наш міжнародний авторитет?

Антоне Денисовичу, знайдіть час, розв'яжіть сумніви.

Анатолій ФЕДОРІВ

## ДВЕРІ УЖІ ЗАЛИШАЮТЬСЯ ВІДКРИТИМИ, хоча день відкритих дверей уже минув

**В УКРАЇНСЬКІЙ академії зовнішньої торгівлі (УАЗТ) відбувся день відкритих дверей: перший за час існування цього навчального закладу. Історія діяльності УАЗТ не така вже й довга — лише три роки. Але працівники академії бують про що розповісти і що показати — тому й відкрили двері для всіх, які проходять «на вхід» до академії. Виступили керівники академії та численні засідки, викладачі, науково-практичного семінару.**

Все це було приурочено до двох подій. Три роки тому Указом Президента створено УАЗТ. Як не каже, а — дата. Та в результаті трирічної діяльності очікування: перші 104 слухачі, які на факультет платового магістра здобували спеціальність «Менеджмент зовнішньоекономічної діяльності», нині роблять останні кроки — здають випускні іспити. А перший випуск — завжди свято для навчального закладу.

Вчений секретар академії Тамара Гриняй зазначила, що, на жаль, не всі відкриті двері УАЗТ з'явилися й зі шкільними іспитами, і тому на нього не змогло побувати чимало школярів. Чому «на жаль»? Річ у тому, що, починаючи саме з минулого року, УАЗТ бують готувати не лише магістрів, а й бакалаврів. Тобто до академії запрошують молодше і середнє спеціальне освітлення (для здобуття зв'язки магістра потрібно мати вищу освіту).

Отож весняні перші 100 мабутьних бакалаврів розпочнуть заняття із зазначеної спеціальності. А для тих, хто вже має вищу освіту, теж є новини: нині підготовлено документи щодо ліцензування діяльності академії з підготовки кадрів з спеціальності «Міжнародне право». Окрім цього, не слід забувати і про другий факультет УАЗТ — перепідготовки та підвищення кваліфікації, на якому можна здобути другу вищу освіту за спеціальністю «Менеджмент зовнішньоекономічної діяльності».

За словами ректора академії Олександра Покрешука, УАЗТ має гарні зв'язки із зарубіжними партнерами. Це дозволяє надавати українським громадянам знання про «правда і в реальності міжнародних економічних організацій», наприклад, Європейському союзу, НАТО, СТОТ, кулі прагне нині України. Ще один важливий факт сам

Олександр Покрешук є членом Асамблеї Українського національного конгресу «Міжнародна торгівля» (МТП) — організації з майже 80-річною історією, що об'єднує нині 900 фірм, економічних організацій, торговельно-промислових підприємств з понад 130 країн світу. Мета МТП — сприяння міжнародній торгівлі, інвестиціям, становленню ділових контактів. Вони найбільш активно надають інформації з питань ділових операцій. Зрозуміло, що зв'язок з такою авторитетною організацією (а саме це гарантує представити ректору УАЗТ в керівних органах Українського національного комітету) дозволяє академії бути інформованою у всіх аспектах розвитку зовнішньої економіки й торгівлі. Тим більше, що сама МТП зацікавлена нині у ширшому залученні до своєї діяльності країн Центральної та Східної Європи.

Це — стратегічні, так би мовити, міркування. Звичайно, нині для УАЗТ найактуальніше — перший випуск перших мабутьних бакалаврів. День відкритих дверей відбувся, але двері академії залишаються відкритими. Телефонний приміщальний комітет УАЗТ, який працює в чекі, на мабутьних мабутьних та бакалаврів.

Анатолій МАРШИНОВСЬКИЙ

## Якщо чутки поширюються...

Саме на московській інформаційній агентстві посилалися, що, телефонували у перші червні від до Запоріжжя і Енергодора, де розташована найбільша в Європі Запорізька атомна станція.

Вже втомлюєся надто, що жодних іскрижних виклику на нашій території останніми днями не зареєстровано, — сказав у телефонній розмові начальником зміни АЕС Віктор Спірін. — У журналі чергового, де зазначено офіційна інформація, що перельотів до Києва, злисає і червня сунули викиси по станції склали 6,75 кури за добу при дозволених 500 кури. 2 червня — 6 кури на добу. Так що на атомній станції все в порядку. Працюють перший, третій, четвертий і шостий енергоблоку.

В планових ремонтах — другий (на ньому поновлює пусконаладжувальний період) і п'ятий (жовт-20) уже заплановано: триває інвентаризація зони).

Пригадаєся недавня розмова з міським головою Бердянська Віктором Бірюком. Він, зокрема, розповів, як заборонили купувати паливки в оздоровчій Україні через свій держдар. Однак Бердянськ завжди був їхнім улюбленим місцем відпочинку. Тож чи не пов'язана, бодай, чергові чутки про викиди на Запорізькій АЕС з початком курортного сезону? Аж ні, якщо чутки поширюються, значить, те, комусь потрібно...

Володимир ДУПАК

Запорізька область

## Хроніка. Факти. Події

## • Київ

Дай, Боже, побачитися  
з Папою Римським

В Україні з неформальним візитом побував державний секретар Ватикану Анже́ло Солано, який узяв участь у відкритті нового приміщення Апостольської Нунцатурі. Він відвідав Київ та Львів, зустрівся з Президентом Леонідом Кучмою, прем'єр-міністром Валерієм Густованським, міністром закордонних справ Борисом Тарасюком.

Під час візиту йшлося про потребу відкрити представництво України у Ватикані, обговорювалися можливості приїзду Папи Римського Іоанніса Павла II до Києва, а також візиту Іоанніса Української держави до Ватикану.

## Маємо що запропонувати

У Києві влітку побував президент японської корпорації «Ніссю Іваї» Масатаке Кусамі. Його прийняв Президент України Леонід Кучма. Під час бесіди йшлося про те, що його корпорація зацікавлена у співробітництві з металургійним заводом «Запоріжсталь», нафтопереробним заводом «Галичина». Приклад узяв с: активне співробітництво з ВО «Підземля».

Японська корпорація також нахилила до десятиків найбільш творчих-промислових компаній країни, також зацікавлена у партнерстві з Україною в галузі виробництва космічної техніки. Про це йшлося під час зустрічі на Маєвському Кусамі з генеральним директором НКАУ Олександром Неговою. Особливий інтерес викликають український ракетострої «Зеніт», а також вітчизняна наукова програма «Попередження», що передбачає проведення космічного моніторингу для попередження землетрусів.

## • Ісламабад

Урядова дітя  
для пакистанців

Мешканцям Пакистану дозволено зустрітись з татцями дитини — уряд країни почав здійснювати тотальний заохочення коштів, щоб пом'якшити негативний ефект міжнародних санкцій. У рамках загальнонаціональної кампанії «самозабезпечення» буде урядом витрати на закупівлю за кордоном чому, сухого молока, фруктів, олії, а також нафтопродуктів. Пакістанський уряд нованово вивантажить патріотизм і купувати витрати лише з маркою «зроблено в Пакистані», економісти газ та електроенергію, вчасно сплачувати податки і з розумінням поставитися до скасування дотаций на комунальні послуги. Планується також закрити велика дипломатична представництва Пакистану.

## • Мексика

## Агентів 007 — за гроші!

Мексика має намір домігтися від Сполучених Штатів видачі агентів американських спецслужб, що тасно діяли на території республіки і порушили її закони. Це стосується учасників недавно завершеної великомасштабної операції з боротьби із «вмиванням» доларів, внаслідок якої у США було заарештовано понад 20 мексиканських банкірів. Офіційний Мексика має дати про те, що під час операції співробітники спецслужб США, перебуваючи нікого на мексиканській території, здійснили щонайменше три види діянь, що підлягають кримінальному покаранню: вилучили гроші, заборонили до здійснення злочинів, брали участь у «вмиванням» доларів і видавали себе за представників законної влади.

За повідомленнями кореспондентів «Г» та інформаційних агентств.

## ОБ'ЄДНАЛИСЯ. ЦЬОМ РАЗУ ОФІЦІЙНО

(Початок на 1-й стор.)

Тож із «саміт-клубу» ЧЕС перетворяться в організацію, а саме Чорноморське економічне співробітництво набуває нового статусу: учасники мають підписати статут, що завершить підготовку інституційно-правової бази.

Не можна перебільшувати, але не треба й приуменьшувати ролі ЧЕС у цьому регіоні. Звичайно, співробітництво поки що не може розвиватися так, як того хотіли б країни-учасники, адже економіки ледь-ліди одиначити перебувають у кризовій стації. І хоча рішення щодо кожного проекту приймаються консенсусом, однак казати про певні важеди впливу у разі їх невиконання не доводиться: як впливати, коли фінанси, як мовитися, спілкуватися романши?

Країни-учасники покладають надії на економічну кооперацію, якщо вони не вважаться здійснювати на належному рівні. І зрозуміло чому: ластися звикли недовірливості законодавства європейським стандартам. Та й стан розвитку національного підприємства далеко не сприяє інтеграції економіки. Виникають також суперечки щодо кордонів, галузей впливу, а етнічно-національні кон-

флікти гальмують економічні контакти.

Але і можливостей в організації теж чимало, — аважас початковий Управління економічного і науково-технічного співробітництва МЗС України Богдан Соколовський. — Це наспереди реалізація сильних протекцій у галузі транспортування енергоносів — створення транспортних коридорів з країн, які можуть постачати, наприклад, нафту до Європи через держави-учасники ЧЕС, у тому числі й через територію України.

Ще один важливий проект, який шквалить усіх без винятку країн, — створення центру екології Чорного моря, котрі дала більш перетворяться у водосвіт, куди й інші країни намагалися скінтити відходи шкідливих виробництв, підприємств хімії тощо. Права, і в цьому питанні немає слідиного підходу, бо кожна країна намагалася вназвати власний проект. Можливо, прийняти статуту внаслідок не незначний вплив.

Проте в діяльності ЧЕС як організації з'являється напрям, який безперечно об'єднає різноманітні в загаломі хор: розвиток двосторонніх дипломатичних відносин.

які радикально вплинуть на прийняті конкретні рішення щодо створення сприятливих умов для інвестицій, кооперації підприємств, надання кредитів та фінансування спільних проектів.

І хоч с небезпека, що країни із слабкими економіками вартитимуться у власному соку, виробляючи та постачаючи одна одну товари, які «неможуть» до європейських стандартів, однак співробітництво ЧЕС з Європейським союзом та країнами «великої сімки» забезпечить регіон від застою.

Для України участь в діяльності організації надзвичайно перспективна, бо не наспереди не тільки багатостороннє співробітництво, а й можливості показати все, на що ми здатні. Крім того, вже нині вона має свій відсоток у інвестиційному банку, що в майбутньому забезпечить непогані дивіденди.

І хоч ЧЕС це не в змозі реалізувати великі проекти, однак і організації не надто молода, щоб окупувати від неї як надто сміливих рішень.

Проте самі у Лтві — це ще один крок не тільки до взаєморозуміння, а й до конкретного економічного співробітництва.

Валентина ПИНСАНСЬКА.

Тамара ЛОМСАДІ, «Голос України» (з Тбілісі)

## Нафтові пасьянси

**В** АНКАРІ розпочато переговори про поставку каспійської нафти на світові ринки за маршрутом Азербайджан—Грузія—Туреччина та об'єднання ліній Баку—Супс з основним експортним трубопроводом.

Ще під час зустрічі 26 жовтня в турецькому місті Трбзоні президенти Азербайджану, Грузії та Туреччини вирішили спрямувати так званий основну нафту західним, тобто грузинським, маршрутом нафтопроводу. Цю інформацію ще раз озвучив президент Азербайджану Гейдар Алієв під час зустрічі з Елдаром Шеварднадзе 9 травня.

У Туреччині налічують озвучення з умовами та гарантіями турецької сторони. Чи має намір сама Туреччина прокласти частину нафтопроводу своєю територією на власні з гроші, чи фінансуванням суто нового маршруту займуться нові трубопроводні компанії? Питання про об'єднання маршруту Баку—Супс з основним експортним трубопроводом постало на порядку денному після того, як основний розподільний відвідок та транспортування каспійської нафти Азербайджанський міжнародний консорціум запропонував збільшити бюджет «західного» трубопроводу з 315 млн. доларів до 600.

Баку, зважаючи, готовий довести бюджет будівництва навіть до 1 млрд. доларів. Однак умови ставляться жорсткі: нафтопровод Баку—Супс буде споруджено і триває домістром 42 років, тоді обсяг перекачки нафти зросте до 40–45 млн. тонн нафти щороку, замість раніше проєктованих 5–7 млн. у Грузії звітську про те, що каспійська нафта в обов'язковому порядку пройде її територією, викликає змішані почуття.

Однією б, рішення президента Азербайджану та міжнародної нафтової компанії практично означає, що Елдар Шеварднадзе поміг своє місті — повернення країні до основної ланки транспортної магістралі Схід—Захід. Більше того, найбільш чим часом, знову-таки у Баку, відбувається саміт глав держав, що беруть участь у проєкті Євросоюзу ТРАСЕКА — транскаспійської транспортної магістралі, яка відв'язує «Східний шовковий шлях» від Західної Європи до Китаю та Японії. З другого боку, таке рішення може викликати черговий сплеск напруженості між Грузією та Росією, бо Москва останнім часом локалізує активних зусиль, щоб одержати нафтопровод і не допустити виходу Грузії зі сфери її впливу. І тепер у Тбілісі чекають на реакцію північного сусіда.



Олесь КЛІНОВ,  
«Голос України» (з Рима)

## Не вихід

Безробіття. Навряд чи знайдеться країна, де б не перебігали цією проблемою. Не так давно у Франції знайшли один з варіантів розв'язання цього питання — зменшити тривалість робочого тижня з 40 годин до 35. І хоч поки що результатів цієї реформи не видно, італійські комуністи запропонували переїняти досвід сусілів.

Не можна сказати, що що щось у суспільстві зустріли із захопленням. Так, нині в італійській пресі тривають суперечки. Адже скорочення робочого тижня ніяк не позначиться на зарплаті. Окремі постачає природне запитання: де фірми, підприємства, державні установи винуватимуть додаткових коштів, аби оплатити роботу тих, кому належить заповнити вивільнені місця? Державні заклади ще може можуть дати раду: витрати можна перекинути за рахунок підвищення податків. А ось приватникам доведеться напружити мізки.

Тому ідея, яка на початку квітня викликала симпатії італійців, поступово втрачає популярність. Та попри все останню крапку належить поставити урядові та парламентам. На фото: центр італійського міста Турина.

## Другий фронт для Слободана Мілошевича

**Д**ІЯМІЙ оприлюднено останні результати парламентських виборів у Чорногорії — однієї з колишніх югославських республік, яка досі спієнісує із Сербією у складі нової Союдної Республіки Югославія. Все ще спієнісує — таке уточнення акцентовано своводні для відносин Белград і Подгоріца, деже партия на чолі з президентом нинішнього президента Чорногорії Міло Джукановича.

Кодальці «За краще життя — з Міло Джукановичем», в основі якої його демократично-ліберальна соціалістична партія, набрала за підсумками виборів понад 51 відсоток голосів. Соціалістична народна партія Чорногорії, якою керує колишній опонент Джукановича, екс-президент Чорногорії та прем'єр-міністр СРЮ Момир Булатович, зобула лише 33,8 відсотка.

Тепер слід очікувати на загострення й так досить напруженого протистояння між двома партіями. Подібно до Джукановича — згаданий опонент президента СРЮ Слободана Мілошевича. «За вільну, а не Слободанову Чорногорію» — одне з гасел його прихильників. Це означає, що відтепер 600-тисячна республіка ще настільки ж провадитиме курс на економічну самостій-

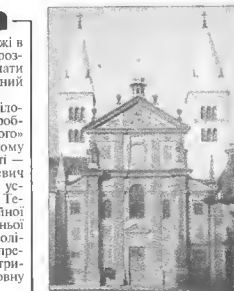
ність і політичну незалежність від непопулярного на Заході сербського дідера.

Туманним постать майбутню Момира Булатовича, головної сили Мілошевича в Чорногорії. Джуканович і його прихильники не визнають законним обрання Булатовича на пост югославського прем'єра в голосуванні його каміпалатури у Віне републіки союзної хосієвщини та Бєлградом (це відбулося 20 травня) взяли участь істше чорногорських депутатів, вже до того позбавлених повноважень чорногорським парламентом. Тепер ДПСЧ планує сформувати внасту делегацію у Віне републіку. Якщо врахувати, що після нинішніх виборів Була-

тович втратить останні рубіж в Чорногорії то італійський розвиток подій може означати для нього повний політичний крах.

Отож для Слободана Мілошевича виділено поставити проблема «другого югославського фронту» на чорногорському напрямку. На іншому фронті — югославському — Мілошевич коли ще і не прагне відійти від тем колишніх не досі. І тепер до виснажливої збройної та дипломатичної тамтешньої боротьби долається ще й політична — чорногорський протистояння, який швидко отримує у своїй республіці повну владу.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.



Права. Базиліка Св. Іргі (Грузія), заснована ще 920 року.





## ● Київ

**Цукром вигідніше торгувати в Україні, аніж у Росії**

— Російські фірми — переможці тендера на поставання безмитної засади українського цукру — поки що не зверталися до Національної асоціації цукропробників «Укрцукор» з приводу укладання контрактів, — заявляє заступник голови асоціації Борис Мелешко.

За його словами, українським трейдерам має вистачити його піску для виконання квоти у 600 тисяч тонн згідно з міждержавним договором. Однак встановлена Міністерством зовнішньоекономічних зв'язків і торгівлі індикативна ціна (\$ 350—410 за тону) для експорту в РФ викликає питання про доцільність експорту цукру на таких умовах. Ціна однієї тонни цукру на внутрішньому ринку — \$ 460—500. На думку Сергія Шевченка, голови ради директорів АТ «Укрцукор» — одного з найбільш українських трейдерів, «сьогодні в є найбільшому майбутньому цукром вигідніше торгувати в Україні, аніж у Росії».

## ● Запоріжжя

**«Славутич» бродить по-новому**

Сучасним обладнанням фірм Німеччини і Данії оснащене нове автоматизоване бродильне відділення у відомій київській фірмі «Славутич». Підприємство-голови комбінат «Славутич» має в Запоріжжі. Відпестер перша ліній випускає щодня близько 60 тисяч пляшок високоякісного пива, а друга, що незабаром стане до ладу, доласть їх 80 тисяч. За словами генерального директора «Славутича» Петра Перетяги, лише тісна співпраця комбінату з міжнародною корпорацією «Baltic Beverages Holdings» дозволила за останні два роки залучити на кінцеві періоди виробництва 25 мільйонів доларів інвестицій.

## ● Харків

**3 Митиш — до Харкова**

Виставка-ярмарок «Співробітництво і єдність» трьох столичних областей: Київської, Московської та Мінської відбудеться мінішньої осені в Харкові. Як повідомив кореспондентів ДНАУ міський голова Харкова Михайло Пилипчук, таке рішення було ухвалено за підписанням заочної виставки в місті Мінська Московської області.

Це була вже четверта виставка продукції підприємств трьох столичних областей. Досі такі акції проводилися тільки в Мінську, Броварях (Україна) і Мінську. Причому інші області могли бути присутніми тільки як гості. Мінський город, враховуючи великий інтерес російських споживачів до продукції заводів Харківської області, для харків'ян було зроблено виняток. Вони взяли участь у виставці як офіційні учасники.

## Ренніка

**Велосипед для шахтаря Печкіна**

Урядова заява, яку прокомментував у парламенті перший віце-прем'єр уряду Анатолій Голубченко, склалася на шаштарний київ одного музиканта. Там герою дарують велосипед, і за не він обирає в польському бути не злим, а добрим.

Тільки цього разу замість велосипеду обіцяють сплатити частину боргів у

зарплаті шахтарським колективам країни. І бере великий сумнів, що, попри урядову гарантію, цей велосипед взагалі має якийсь сенс, тобто здатен рухатися. Мільйони гривень обіцяють у вигляді компенсаційних виплат з держбюджету за наявності дебетового сальдо під час сплати ПДВ, що в нас, якщо кажучи, не

**На останньому плацдармі****Конфліктна ситуація**

**Ришківі вприспасті завоювали у Дніпропетровську з такою силою, що з цього приводу склали навіть позаторгову секцію міської ради. А все пов'язано з ринком, об'єднаним своєю часу в самому центрі міста.**

Мало того, що тут, на вулиці Центральній, найтяжчіше перекрестя Дніпропетровська і завжди баталювало. Отож надмірна засміченість, бруд, тим часе сморід геть зовсім не бажані. То тут ще й прокладають колії трамваїв поперек маршруту: вагони майже пролітають крізь таловий, нав'язаний кривом.

Майже два роки це тут отоворозьбілих людей. В одних виключаючи роздратування, в інших заспокоєння, у третій здивування. Ще в березні цього року міська рада ухвалила рішення закрити ринок, що як білямо на оці. Але, уявіть собі, тільки тепер на це зважалися, запропонувавши численним торговельно-комерційним утворенням перебратися на стаціонар «Металург». А вони несподівано не пожаляли підкорятися волі міської влади. Зате досить «бурхливо» заперечували: виийшли на трамвайні рейки, перекинули рух й іншого транспорту.

Хоча досі зауважувал, що акція вчорашньої мало своїх зацікавлених «організацій» не тільки з торговельників. Чого варті, тільки повідомлення заступника міського голови Івана Кучменюка про «тимчасове припинення рішення міськради...».

Хоча тепер назвологін заявляють, що заступник «пресвищенів» свої погляди. Відразу кілька депутатських комісій справді готували матеріали позаторгову секції, що має розставити крапки над «і». Спостережливий горолянин, зрештою, давно помігив, що в дні приїзду до Дніпропетровська Президента чи глави уряду гостиний й «сором'явний» господарі ринок

«Центральний» завбачливо закривають, щоб не ганьбитися перед високими гостями. Насправді цей ринок не так відкривали, як узаконодавці. Під прикриттям якихось «невеселих», але веселих структур, котрі «шось із цього мали». Це добре, казали, що гроші потраплятимуть до міської скарбниці або певних позабюджетних фондів. І тепер на виправдання існування оптов-роздрібного ринку «Центральний» як аргумент висувають те, що від нього тільки благодійному фонду «Діти Дніпропетровська» уже надійшло майже 70 тисяч гривень.

Але ж відбувається й інше. Рядові реалізатори і навіть їх «хазяї», з якими випало порозмовляти, своїх привізи нізаче не називали, зате тих, кому шосьмісяця мусять готівкою платити «адміні», називали охоче. Перевірити, чи правду вони говорили, неможливо. Але надійшовшишіше враження, яке винні із спілкування з торгуючими на ринку людом, таке: те, з чим вони з'являлися, давно, з'ясовується, не є «великою державною таємницею». Що гадає, начебто рудкетом займаються з нас винитковим «підпільним формуванням, той дає помилляється. Більше ним захоплюються державні службовці. Досі безжарно.

Ще одне враження пов'язане з настроєм людей, котрі вимушені бути «професійно» спеціалізуватися на торгівлі. То легенди, наче вони гроші грешуть лопатом. Насправді згрібати оброби. І весь їх тепершній спосіб життя, це приниження, кривди, образи і безсоромні обкрадення. І далеко не всім під силу уже їх зносити. Терплять тільки тому, що їсти хочеться.

А поки готується сесія, у місті пішли чути, що це просто іншій силі витисняють торговельників, щоб по одній бід збузувати тут вечірні кафе-ресторани для вибранців, а з другого — масову харчевню «Макдональдс».

Микола НЕЧПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

**«Україну» продаватимуть третє...**

**Не тільки ривенському ресторану «Україна» у приватизаційній процесі. Ресторан «Україна», який розпався, у самостійному центрі міста, а — не тільки. Хотів вкупити торговельно-колектив — не пожував. Зате пожував у тяжкій боротьбі на аукціоні найбагатший на той час ривенський бізнесмен Валерій Коротков, погодившись заплатити 30 мільйонів карбованців.**

Пан Коротков розпочав в «Україні» ремонт, і в багатих привіях уже почав активно виділятися шлуночковий кіс — незабаром, мовляв, буде де пристойно хилити. Та бач Черв'як сприйняв час за рішенням міської сесії ресторан було повернуто у комунальну власність міста, позаяк, за словами керівників комітету із приватизації, новий власник не сплатив повної суми за придбання.

«Україна», отже, у бізнесмена була відлучена, але у такому жаглогоному стані (навіть без шикарної центральної лостри), що хилити тут поголівся б кіба що сприйняти божж. Проте міській приватизації дин не розбухав, а «перелопатили» папери, знову виставили ресторан на продаж. На аукціоні, витрусивши з рахунку 330 тисяч гривень, «Україну» придбала фірма «Агропроборка».

Та керівник фірми Ольга Рудомська недовго пітилася набуток — фірма не змогла погасити кількарічні борги ресторану за комунальні послуги, «реаміація» від'їждної опалювальної системи і т. д. А Потрібні для цього надзвичайні витрати коштів. В результаті «Україна» знову киїня, знову чекає фінансово спроможного власника...

Чому стільки балачок про якесь окреміт пивно-харувальний об'єкт, не задується тільки той, хто знає, скільки на двох просторих поверхах «України» осідало грошей лише за якийсь один вечір... А тепер — луска і самі збитки для міста. Та й не один «Україна» вже кілька років поспіль не сплатив виконаних — десятки приватизованих об'єктів не дають нікому зиску. — Наше діло, — каже начальник міського комітету з приватизації Петро Кульшинський, — об'єкти продали, що ми успішно й робимо. А шодо пошальної їхньої долі — у законодавстві нічого не написано. Не маємо ми права когось до чогось примушувати...

До приватизованих об'єктів ми також не маємо жодного стосунку, — заявляє заступник начальника обласного управління торгівлі і побутового обслуговування Микола Колос. — Законом не передбачено...

Міська влада, зв'язана плануванням над «дривним» бюджетом, та-кож, видно, не може дотриматися до «своєбач на сіні».

... Ривенські приватизатори похваляються, що вони — чи не найкращі за показниками в Україні. Ну й то бачимо з тоїмо Нещипко, виступаючи із шорочним посланням на сесії Верховної Ради, Президент України Леонід Кучма серед іншого значає: приватизація — не самоціль, а засіб знайти ефективного власника. На жаль, поки що бачимо протилежне. Зайнято приватизацію і малу, і трохи більшу, і до великої діло доходить, а позитивного результату — як кіт наплакав...

Ривен.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Арбитражний суд м. Києва за заявою державної податкової інспекції у Радіокомунікаційній м. Києва порушив справу № 14/70 про банкрутство акціонерного товариства «Тельнік плюс». Адреса: коридорна м. Київ, пр. Перемоги, 19, к. 32; фактична: м. Київ, вул. Червоноармійська, 65. Р/р № 1180163 у Р/потоку Київському відділенні АПБП «Авал», МФО 322614.

Майнові вимоги кредиторів та можливих свідоцтв подавати до Арбитражного суду м. Києва протягом місяця з дня опублікування оголошення.

**УВАГА!**

**Перший в Україні міжнародний діловий тижневик «ПОСРЕДНИК» запрошує на передплатні пункти тих, хто ще не оформив передплату на II півріччя 1998 року.**

**В кожному номері:**

ділові новини, курси валют, біржові котировки; закони, постанови, коментарі; консультації з бухгалтерії та оподаткування; пропозиції іноземних фірм, реклама, прайс-листи; престижні вакансії; огляди товарних ринків, тощо.

**Все, що треба для плідної роботи директора, бухгалтера, півдних спеціалістів!**

Передплатний індекс - 61006.

Вартість передплати на півроку - 48 гривень - у будь-якому відділенні зв'язку.

Обсяг - 68 сторінок (напівторова обкладинка).



